

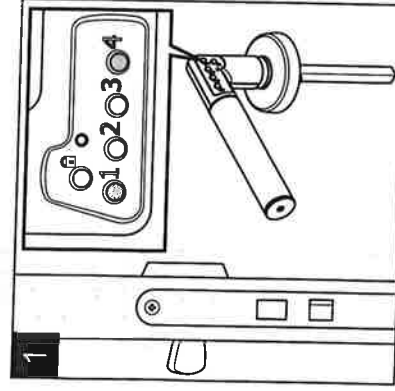
Code Handle Door

Finns/finnes till olika låshus/
låskasser:

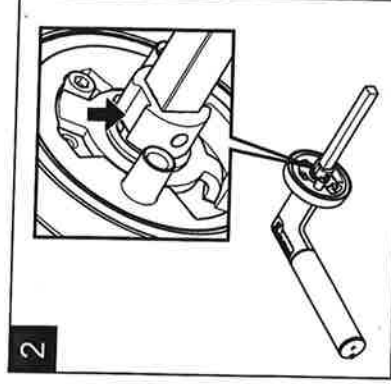
8810 till Skandinavisk standard,
typ Modul, Evo, Connect

8811 till 2014

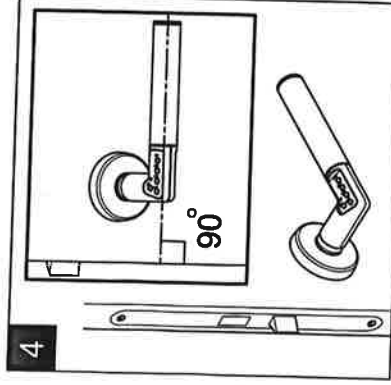
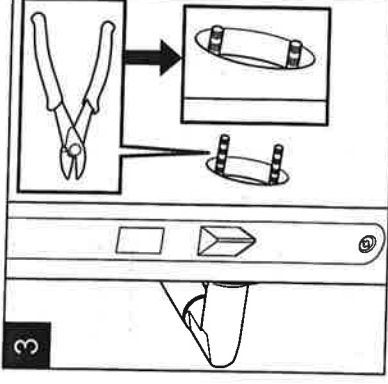
8812 till Euro/DIN



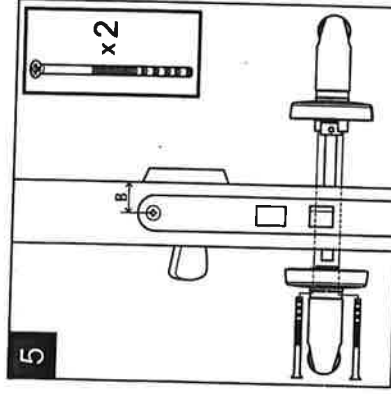
2



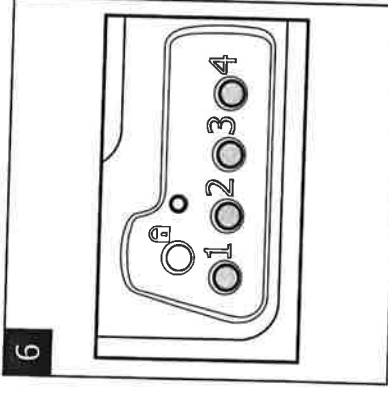
3



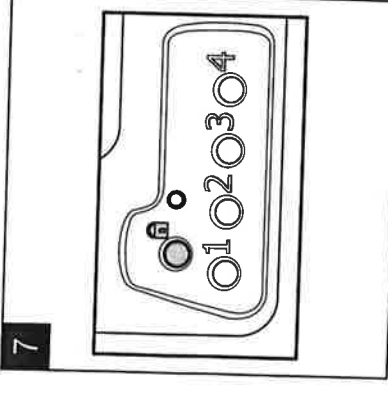
5



6



7



SVENSK

1. Före montering

1. Innan handtaget monteras måste det initieras genom att bestämma administratörskod. Handtaget saknar administratörskod vid leverans.
2. Håll handtaget vågrätt med sprinten/fyrkantpinnen nedåt.
3. Håll in knapp 1 och 4 samtidigt. Lampen blinkar rött.
4. Släpp knapparna. Lampen lyser grönt med fast sken.
5. Mata in administratörskod med 6 siffror. Lampen blinkar grönt hastigt. Den inmatade administratörskoden gäller. För att byta administratörskod upprepas punkterna ovan. Observera att alla användarkoder raderas om man byter administratörskod.

2. Montering

Vid sprinten/fyrkantpinnen så att spåret kommer uppåt, enligt pilen på bilden. Håll denna position vid montering enligt bild 4.

3. Placera innerhandtaget på dörren och montera de medföljande skruvorna genom dörren. Kapa skruvarna i närmaste midja, max 6 mm utanför dörren. Fastsättningen kräver ett ca 22 mm hål genom dörren för att passa handtagsfyrkantspinne.

4. Placera yttre handtaget (med knappspäts) på dörren. Var noga med att handtaget hålls horisontellt under hela montage.

5. Skruva ihop inner- och ytterhandtag. Var noga med att handtaget blir korrekt, så att båda handtagen fjädrar upp utan problem.

Passar för dörrtjocklek 35-80 mm. B-mått (se bild 5) min 21 mm. Håll mindre B-mått, ner till 14 mm, använd stötsänsning, art. nr. 8820.

6. Lås upp

1. Lägga in minst en användarkod, se instruktionen på baksidan.
2. Lås upp handtaget genom att slå rätt kod med sifferknapparna 1 - 4. Vid felaktig inmatning blinkar lampen på knappspätsen omväxlande grönt och rött. (Handtaget förblir öppet när den rätta koden är slagen förutsatt att automatiskt låsning inte är inställt, se baksida)

7. Lås

Lås handtaget genom att trycka på hänglåsknappen.

DANSK

1. Før montering

1. Inden Code Handle monteres, skal der vælges en administratorkode. Code Handle leveres uden administratorkoden.
2. Hold Code Handle vandret med firkantspinden nedad.
3. Hold knap 1 og 4 inde samtidig. Lampen blinker rødt.
4. Slip knapperne. Lampen lyser grønt.
5. Tast en administratorkode på 6 cifre. Lampen blinker hurtigt grønt. Den nye administratorkode er nu aktiveret.

Bemærk: alle brugerkoder slettes ved installation af ny administratorkode eller nulstilling af dørgrebet.

Læg mindst en brugerkode ind før montering af Code Handle. Se vejledning for dette på anden side.

2. Montering

Drej firkantspinden så sporet kommer opad, se billede. Hold denne position under hele monteringen, se billede 4.

3. Placer det indvendige dørgreb og tilpas de medfølgende skruer. Klip skruerne i kappesporet så de flugter med ydersiden

af døren. Max. 6 mm udenfor døren. Min 22 mm hul igennem døren, kræves for montering af Code Handle.

4. Placer det udvendige dørgreb på døren. Kontroller at sporet på firkantspinden er opad, se billede 2. Vær omhyggelig med at dørgrebet holdes horisontalt under hele monteringen.

5. Skru det indvendige og udvendige Code Handle dørgreb sammen. Vær omhyggelig med monteringen, så Code Handle går let op og ned uden problemer.

Passer for dør tykkelse 35-80 mm. Ved B-mål mellem 14-21 mm, anvend afstands ring 8820.

6. Lås op

Ved at taste brugerkoden med knappene fra 1 - 4.

Ved fejlfindtastning blinker lampen rødt. Code Handle forbliver ulåst, hvis den automatiske låsning ikke er aktiveret.

7. Lås

Code Handle ved at trykke på låseknappen, mærket med hængelåssymbolet.

NORSK

NBI Kun for innvendig montering!
Kan ikke benyttes som utvendig avlåsing.

CodeHandle Door passer for dørtykkelse fra 35 til 80 mm.

CodeHandle Door mangler administratorkode ved levering og denne må bestemmes og programmeres inn før CodeHandle monteres.
Se punkt 1.

1. Administratorkode

Hold dørvrideren vannrett med firkantpinnen pekende nedover.

Hold inn knapp 1 og 4 samtidig. Lampen blinker rødt.

Slipp knappene og lampen lyser med fast grønt lys.

Tast inn ønsket administratorkode med 6 siffer.

Ny administratorkode gjelder nå.

For å bytte administratorkode gjenta punktene over.

NBI Alle brukerkoder nullstilles om man bytter administratorkode.

Dette fungerer som resett.
Legg inn minst én brukerkode før montering av dørvrideren.

Se prosedyre for dette på den andre siden.

2. Montering

Vri firkantpinnen så sporet kommer opp, som pilen på tegningen over viser.

3. Plasser den innvendige vrideren på døren og sett inn de medfølgende skruene.

ASSA ABLOY
CodeHandle Door
Modell 8810, 8811, 8812
Monteringsanvisning

ASSA ABLOY
the global leader
in door opening solutions

Kapp skruene i et av kappesporene jevnt med dørens utside (eller på nær som mulig).

4. Plasser kodevrideren på døren, sjekk at sporet på firkantpinnen er opp som i pkt 2, og at vrideren holdes horisontalt. Vær nøye med at vrideren holdes i horisontal stilling under hele montasjen.

5. Skru sammen innvendig og utvendig del av kodevrideren.

Vær nøye med at monteringen blir korrekt så begge dørvriderne går lett og fjærer tilbake uten problem.

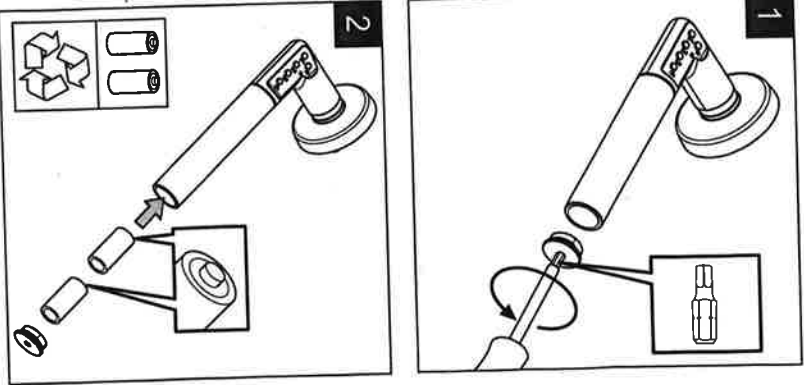
Ved B-mål mellom 21 og 14 mm må distansering 8820 anvendes.

6. Lås opp

Slå rett kode med sifferknappene 1 - 4 på dørvriderens knappspes. Ved feil inntastet kode blinker lampen rødt. Ved rett kode forblir dørvrideren opplåst hvis ikke automatisk låsing er innstilt, se baksiden.

7. Lås

Lås dørvrideren ved å trykke på låseknappen merket hengelåssymbol.



det antal ganger som motsvarer numret på minneplatsen. Et tryk for minneplats 1, två tryk for minneplats 2 osv. Vanta tills lampan lyser grönt med fast sken.

5. Radera genom att trycka på låsknappen. Lampan blinkar rött och den valda minneplatsen är nu raderad.

6. För radering av fler minneplatser upprepas punkterna ovan och indikeras genom motsvarande antal tryck enligt punkt nummer 3.

Ljdsignal

Handtaget levereras med ljudsignalen påkopplad vilken kan stängas av enligt följande:

1. Håll låsknappen intryckt tills lampan lyser med rött, fast sken

2. Slå administratorkoden inom 5 sek.

3. Tryck en gång på knapp 2 för att stänga av/sätta på ljudsignalen. En låg ton anger att signalen är avstängd och en hög dubbelton anger att ljudsignalen är påkopplad.

4. Bekräfta ändring genom att trycka på lås knappen eller vanta tills grön lampan slocknat.

Automatisk låsning

Autolåsning förutsätter att handtaget återgått till horisontelltäge inom 9 sekunder efter öppning.

Handtaget levereras i manuellt läge. Automatisk låsning inom 9 sek efter att korrekt kod slagits in kan väljas förutsatt att handtaget är tillbakå i horisontell position inom denna tid. För att ändra läge följ instruktionen nedan:

Håll låsknappen intryckt tills lampan lysermed rött, fast sken.

1. Slå administratorkoden inom 5 sek. Lampan lyser grönt.

2. Tryck en gång på knapp 3 för att ändra läget tillfrån automatisk låsning.

3. Bekräfta ändring genom att trycka på lås knappen eller vanta tills grön lampan slocknat.

Tillfällig bortkoppling av automatisk låsning

En tillfällig ändring till oåst läge kan göras: slå gällande användarkod följt av en valfri knapptryckning (1-4).

Automatisk låsning återtas genom att trycka på låsknappen, alternativt inknappning av användarkoden.

Nollställning av kodminnet

Handtaget kan återställas till fabriksinställningarna genom att byta administratörskod (se Före monterning, baksidan)

Inställningarna blir då:

- Tomma användarkoder
- Ljdsignal på
- Autoås av

DANSK

Batterier

ASSA ABLOY Code Handle leveres med 2 stk. CR2 batterier monteret. Batteriemes varighed bør være mindste et par år, ved normal anvendelse. Hvis lampen blinker rødt, når en tast trykkes ind, er det på tide at skifte batterierne. Code Handle husker samtlige koder ved ombygning af batterier. Det er vigtigt at vælge batterier af god kvalitet og velkendt fabrikant. Batteritype CR2. Ved batteriskift følg instruktionen og billede 1-2 ovenover og vær omhyggelig med følgende:

- Installer batterierne i den rigtige retning, se billede 2.
- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige fabrikater.
- Skift begge batterier samtidig.
- Batterierne må ikke udsættes for brand.
- Hånder brugte batterier ansvarfuldt, og smid dem ud i henhold til miljøanvisningen.
- Batterierne opbevares utilgængeligt for børn.

Sikkerhed

Hvis en kode tastet forkert 5 gange i træk, blokeres Code Handle i 3 minutter. Blokeringen kan ophæves tidligere, ved at taste den rigtige kode 2 gange i træk.

Bruger-koder

ASSA ABLOY Code Handle har plads til 9 forskellige bruger-koder, som kan programmeres ved hjælp af administratorkoden.

Læg en ny eller flere bruger-koder ind:

Hold låseknappen inde til lampen lyser konstant rødt.

Indtast administratorkoden inden 5 sek.

Lampen lyser konstant grønt.

Vælg hvilken af de 9 kodeplads, hvor koden skal programmeres eller ændres, ved at trykke på knap 1 det antal gange som til svarer kodepladsens position. Et tryk for kodeplads 1, 2 tryk for kodeplads 2, osv.

Vent til lampen lyser konstant grønt.

Tast den nye bruger-kode, som kan have fra 4, 5 eller 6 cifre.

Tryk på låseknappen for at bekræfte eller vent til grøn lampe slukker.

Fleire bruger-koder kan programmeres. Følg punkterne ovenover og programmer som i punkt 3.

Slet bruger-kode:

Hold låseknappen inde til lampen lyser konstant rødt.

Indtast administratorkoden inden 5 sek.

Lampen lyser konstant grønt.

Vælg hvilken af de 9 kodeplads, hvor koden skal programmeres eller ændres, ved at trykke på knap 1 det antal gange som til svarer kodepladsens position. Et tryk for kodeplads 1, 2 tryk for kodeplads 2, osv.

Vent til lampen lyser konstant grønt.

Tryk på låseknappen. Lampen blinker rødt og den valgte kodeplads er nu slettet.

Hvis flere bruger-koder skal slettes, tryk på knap 1, som i punkt 3.

Ljdsignal

Code Handle leveres lydsignal aktiveret. Lydsignal kan slås fra og til ved hjælp af administratorkoden:

Hold låseknappen inde til lampen lyser med konstant rødt.

Indtast administratorkoden inden 5 sek.

Lampen lyser konstant grønt.

Tryk en gang på knap 2 for at aktivere / deaktivere lydsignalet. En lav tone indikere at lydsignalet er deaktiveret og en høj dobbelt tone indikere at lydsignalet er aktiveret.

Bekræft ændringen ved at trykke på låseknappen eller vent til grøn lampe slukkes.

Automatisk låsning

Autolåsning forudsætter at Code Handle er returneret til horisontale vinkel inden 9 sek. efter oplåsning. Code Handle leveres med autolåsning deaktiveret. Automatisk låsning kan aktiveres:

Hold låseknappen inde til lampen lyser konstant rødt.

1. Indtast administratorkoden inden 5 sek. Lampen lyser konstant grønt.

2. Tryk en gang på knap 3 for at aktivere/deaktivere automatisk låsning.

3. Bekræft ændringen ved at trykke på låseknappen eller vent til grøn lampe slukkes.

Midlertidig frakobling af automatisk låsning.

Indtast gyldig bruger-kode efterfulgt af et valgfrit ciffer (1-4). Grebet vil herefter stå åbent.

Automatisk låsning aktiveres igen ved tryk på låseknappen, alternativt indtast bruger-koden.

Nulstil til fabriksindstillinger

Code Handle kan nulstilles til fabriksindstillingerne ved at skift administratorkoden. Se punkt for monterig.

Indstillingerne bliver da:

- Ingen bruger-kode
- Lydsignal aktiveret
- Autoås deaktiveret

NORSK

Batterier

CodeHandle er batteri-drevet og leveres normalt med batterier ferdig montert (2 stk CR2).

Ved vanlig bruk med noen få opplåsing hver dag varer batteriene normalt i et par år. Om lysdioden blinker rødt istedenfor grønt når en tast trykkes inn er det på tide å bytte batterier.

- Velg batterier CR2 av velkjent fabrikat og bytt begge samtidig.
- Ikke bland gamle og nye batterier eller batterier av ulikt fabrikat.
- Batterier oppbevares utilgjengelig for barn og kastes i henhold til miljøanvisning.

Batteribytte

1. Løse batteridekselet i enden av den utvendige dørvrideren ved hjelp av den medfølgende sikkerhetsbitt.
2. Trykk ned dørvrideren og la begge batteriene gli ut av batteri-holderen. Sett i nye batterier og påse at begge settes inn rett vei.
3. Sett på batteridekselet og skru det fast. NB! Alle koder beholdes i minnet ved batteriskifte.

Sikkerhet

Ved feil kode 5 ganger på rad blokeres CodeHandle i 3 min. Blokeringen opphaves ved å taste rett kode 2 ganger på rad.

Bruger-koder

CodeHandle Door har plass til 9 individuelle bruker-koder som programmeres ved hjelp av administratorkoden. Se pkt. 1 på den andre siden.

Legg til ny eller endre kode:

Hold låseknappen inntrykt i noen sekunder til lampen lyser med fast rødt lys.

Slå administratorkoden innen 5 sekunder. Lampen lyser fast grønt.

Velg hvilken av de 9 minneplassene hvor koden skal legges til eller endres ved å trykke på 1-tallet det antall ganger som tilsvarer plassnummeret. 1 trykk for minneplass 1, 2 trykk for minneplass 2 og så videre.

Vent til lampen lyser fast grønt.

Tast inn ønsket bruker-kode som kan ha 4, 5 eller 6 siffer.

Vent til lampen lyser fast grønt. Nå er den nye bruker-koden for valgt minneplass programmert.

Hvis fler minneplasser skal endres, angi minneplassen ved trykke på knapp 1 som beskrevet i pkt 3 over.

Om programmeringen er ferdig, vent til lampen slukker.

Ta bort eksisterende kode i minnet:

Hold låseknappen inntrykt i noen sekunder til lampen lyser med fast rødt lys.

Slå administrator-koden innen 5 sekunder. Lampen lyser fast grønt.

Velg hvilken av de 9 minneplassene hvor koden skal slettes ved å trykke på 1-tallet det anall ganger som tilsvarer plassnummeret. 1 trykk for minneplass 1, 2 trykk for minneplass 2 og så videre.

Vent til lampen lyser fast grønt.

Trykk til låseknappen. Lampen blinker rødt. Koden i den valgte minneplassen er nå slettet.

Hvis innholdet i flere minneplasser skal slettes, angi minneplassen ved trykke på knapp 1 som beskrevet i punkt 3 over.

Om slettingen er ferdig, vent til lampen slukker.

Ljdsignal

Lydsignalet kan slås av og på ved hjelp av administratorkoden.

Hold låseknappen inntrykt i noen sekunder til lampen lyser med fast rødt lys.

Slå administrator-koden innen 5 sekunder. Lampen lyser fast grønt.

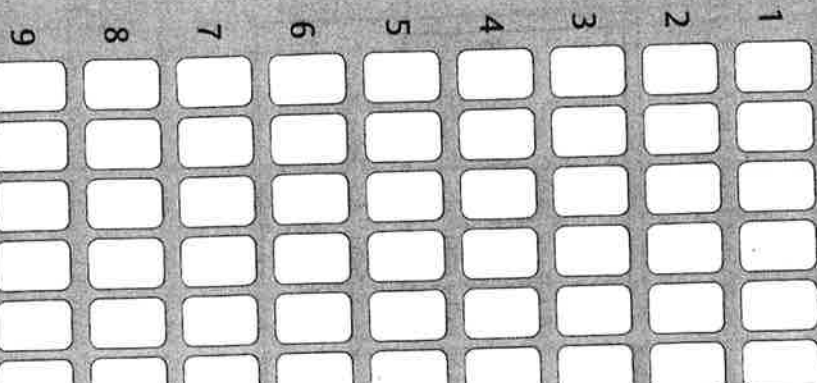
Trykk på tasten 2 for å endre lydsignalet. En lav tone angir at lydsignal er avslått og en

ASSA ABLOY CodeHandle Door Bruksanvisning

Administratörskod/ Administratörskode:



Användarkoder/Brüker-koder



høy dobbelttone angir at lydsignal er på. Gjenta trykk på 2-tasten slår funksjonen av-på-av-på.

Automatisk låsning ("smekklås")

Dørvrideren kan innstilles til å automatisk låse igjen etter opplåsning.

Automatisk låsning avhenger av at dørvrideren får returnere til horisontal stilling innen 9 sekunder.

Hold låseknappen inntrykt i noen sekunder til lampen lyser med fast rødt lys.

1. Slå administratörskoden innen 5 sekunder. Lampen lyser fast grønt.

2. Trykk på tasten 3 for å endre til automatisk låsning. En høy dobbelttone angir at automatisk låsning (smekklås) er på, lav tone angir at automatisk låsning er avslått.

3. Gjenta trykk på 3-tasten slår funksjonen av-på-av-på osv.

Utkobling av automatisk låsning (auto-lock funksjon) for en kortere periode.

Endring til ulåst posisjon for en kortere periode kan gjøres på denne måten: Slå gjeldende bruker-kode og fortsatt med å trykke på en av tastene (1-4).

Ved å trykke på låsetasten, alternativt innstacing av bruker-koden, gjenoppretter den automatiske låsefunksjonen.

Nulstilling av kodeminnet (rese

Dørvrideren kan tilbakeslilles til fabriksinnstilling ved å endre administratörskoden. Se pkt. 1 andre siden.

Ny administratörskode medfører: Ingen bruker-koder, lyd på, autoås av.